

ПОЖАРНИК ИЛИ ПОЖАРНЫЙ?



Какая разница между пожарником и пожарным? Недавно слышали несколько объяснений этого слова пожарник. Первое объяснение пожарник – это тот, кто устроил пожар, а пожарный – это тот, кто гасит. Второе объяснение: пожарник – это погорелец, тот, кто пострадал от пожара. И хочется пояснить людям, как правильно называть работника пожарной охраны: пожарником или пожарным? Проведённое лингвистическое исследование на эту тему показало неразрывную связь происхождения этих слов с историей России.

С конца XIX и начала XX века в разговорно-обиходной речи, в нелитературном просторечии вместо слова пожарный («член, служитель пожарной команды») стали употреблять существительное пожарник. Сами пожарные – профессионалы такое именование не приняли, считая его для себя оскорбительным, потому что пожарниками обычно называли инвалидов заштатных пожарных команд, а также пожарных – любителей, членов добровольных пожарных дружин (такое значение слова пожарник зафиксировано в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д.Н. Ушакова; ср. известное спит, как пожарник) (см. Скворцов, 1995).

Сегодня слово пожарный употребляется в значении «боец пожарной команды» и считается нейтральным, а слово пожарник – разговорным (см. СОШ, РСС–1). В словаре Даля пожарник – устраивающий пожарные команды и заправляющий ими.

В современных словарях у слова пожарник не зафиксировано значения «тот, кто устраивает пожар», таким образом, это объяснение нужно считать неправильными.

В дореволюционной Москве пожарниками называли лжепогорельцев, которые прикидывались пострадавшими от огня, дабы вызвать сострадание и получить милостыню. Настоящие жертвы пожара в полицейских протоколах назывались погорельщиками, а ложные – пожарниками.



Такую трактовку мы находим в книге известного писателя Владимира Гиляровского. Поскольку ни один спор на тему употребления этих двух слов не обходится без упоминания Гиляровского, думаем, нужно привести отрывок из книги «Москва и москвичи», глава «Пожарный»:

– Пожарники едут! Пожарники едут! – кричит кучка ребятишек.

В первый раз в жизни я услышал это слово в конце первого года империалистической войны, когда население нашего дома, особенно надворных флигелей, увеличилось беженцами из Польши.

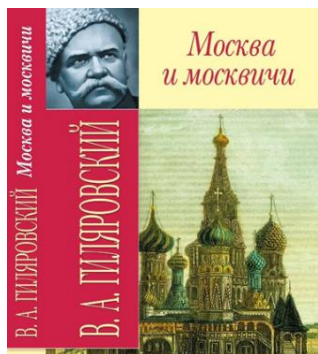
Меня, старого москвича и, главное, старого пожарного, резануло это слово. Москва, любовавшаяся своим знаменитым пожарным обозом – сперва на красавцах лошадях, подобранных по мастям, а потом бесшумными автомобилями, сверкающими медными шлемами, – с гордостью говорила:

– Пожарные!

И вдруг:

– Пожарники!

Что-то мелкое, убогое, обидное.



Передо мной встает какой-нибудь уездный городишко, где на весь город три дырявые пожарные бочки, полтора багра, ржавая машина с фонтанирующим рукавом на колесах, вязнущих по ступицу в невылазной грязи немощеных переулков, а сзади тащится за ним с десяток убогих инвалидов-пожарников.

В Москве с давних пор это слово было ходовым, но имело совсем другое значение: так назывались особого рода нищие, являвшиеся в Москву на зимний сезон вместе со своими господами, владельцами богатых поместий. Помещики приезжали в столицу проживать свои доходы с имений, а их крепостные – добывать деньги, часть которых шла на оброк, в господские карманы.

Делалось это под видом сбора на «погорелые места». Погорельцы, настоящие и фальшивые, приходили и приезжали в Москву семьями. Бабы с ребятишками ездили в санях собирать подаяние деньгами и барахлом, предъявляя удостоверения с гербовой печатью о том, что предъявители сего едут по сбору пожертвований в пользу сгоревшей деревни или села. Некоторые из них покупали особые сани, с обожженными концами оглоблей, уверяя, что они только сани и успели вырвать из огня.

«Горелые оглобли» - острили москвичи, но все-таки подавали.

Цитата приведена по изданию: В. А. Гиляровский, Москва и москвичи. Минск: Народная асвета, 1981».

Однако такое разделение этих двух слов очень спорно, так как мы находим его только в книге Гиляровского. Почему же, например, в словаре Елистратова «Язык старой Москвы» нет ничего про пожарников, кроме всё той же цитаты из Гиляровского. Между тем, Москва горела часто. Должны быть рассказы о пожарах и погорельцах и у других авторов. Если же говорить о современной действительности, то можно предположить, что такое явление, как лжепогорельцы, не является сейчас столь массовым явлением, как в годы, когда большинство строений в городах были деревянными, и пожары были не редкостью. И даже если люди, обогащающиеся на пожарах, и встречаются, то мы никогда не назовем их пожарниками.

Так на страницах специализированного журнала Института русского языка Академии наук говорится: «Вряд ли правильно вести происхождение слова пожарник наших дней от пожарников - погорельцев дореволюционной Москвы». Действительно, в современных словарях мы не находим у слова пожарник негативного значения, приведенного в книге Гиляровского. Слово пожарник в значении «нищий, наживающийся на пожарах» является историзмом, то есть в современном русском языке оно утрачено, причем довольно давно.

Но не всё так просто и необходимо еще раз обратиться к истории.

1843 году в России появились первые общественные (добровольные) пожарные дружины, которые создавались в небольших населенных пунктах, где сбор по тревоге (бой в набат, колокольный звон) и прибытие к месту пожара не требовали больших затрат. К тому времени казенными (государственными) пожарными командами располагали только столицы и губернские города. Пока добровольные дружины и казенные команды работали вне всяких контактов между собой, всё обходилось достаточно мирно. Но вот в 1897 году вышел Указ Сената о различии между полицейскими и общественными (добровольными) пожарными командами. Тут-то и проявилась амбициозность казенных пожарных служителей, которые по характеру постоянной службы, оснащённости, форме одежды, профессионализму превосходили своих конкурентов. По этой причине «казенщики», оставив себе наименование пожарные, стали называть своих соперников – пожарниками.

Так в «Большом толковом словаре современного русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова мы находим следующие определения: пожарный - работник пожарной команды, а пожарник - имеет два значения: первое - то же, что и пожарный, а второе - пожарный любитель, член добровольной пожарной дружины. Но с течением времени второе значение

слова пожарник утратило свою актуальность, и уже с конца XIX - начала XX века в разговорно-обиходной речи вместо слова пожарный («член, служитель пожарной команды») стали употреблять существительное пожарник.



В 40-е годы XX века термин пожарник существовал наравне с пожарным и даже употреблялся чаще. Был даже специальный знак отличия в Пожарной охране СССР – «Отличный пожарник», который был Учреждён Указом Президиума Верховного Совета СССР от 22 ноября 1944г. Этим знаком награждались особо отличившиеся солдаты и сержанты войск НКВД, систематически показывающие высокие образцы: отличного владения противопожарной техникой, умелого применения её при тушении пожара; смелости, отваги, находчивости и инициативы, проявленных при тушении пожара, при спасении людей во время пожаров и аварий, при защите от огня

государственного и личного имущества граждан; а также: за ценные изобретательские и рационализаторские предложения, способствующие укреплению боеспособности пожарной охраны; за отличную профилактическую и массовую работу, обеспечивающую пожарную безопасность обслуживаемых объектов. Таким образом, многие люди, отличившиеся в деле борьбы с огнем, назывались пожарниками и гордились этим названием. Слово пожарник встречается в нормативно - правовых актах ещё в 1986 году. «Должность пожарника устанавливается в учреждениях с коечной сетью от 951 до 1100 мест - 1 должность» // Министерство социального обеспечения РСФСР. Приказ от 22 октября 1986г. N 132 «О типовых структурах и типовых штатах учреждений системы Министерства социального обеспечения РСФСР».



Возникает вопрос: правомочно ли это название сейчас и в каких значениях?

В словаре под редакцией П. Ефремовой у слова пожарник помимо значения «работник пожарной команды», появляется - «тот, кто наблюдает за противопожарной безопасностью учреждения, предприятия». В словаре Даля читаем, «Пожарник - устраивающий пожарные команды и заправляющий ими». В «Толковом словаре русского языка» Ожегова пожарник - то же, что и пожарный.

В Словаре трудностей русского языка утверждается, что сегодня слово пожарный употребляется в значении «боец пожарной команды» и считается нейтральным, употребляется чаще в официальной речи, а слово пожарник - в разговорной. Естественно, что мы не принимаем в расчет уголовную, воровскую среду, где слово пожарник имеет значение «вор, совершающий кражи во время пожаров под предлогом спасения ценностей» (см. Словарь тюремно-лагерно-блатного жаргона под ред. Д.С. Балдаева), находим даже такое толкование: пожарник - заключённый, из числа помощников лагерной администрации, в чьи обязанности входит наблюдение за определённой территорией зоны с наблюдательной вышки. Но мы то говорим не на воровском жаргоне, а именно на русском языке.

Если же обратиться к словообразованию слова пожарник, то мы увидим, что оно образовано с использованием традиционного суффикса для обозначения названия профессии (сравним: нефтяник, полярник, начальник). В техническом языке вообще не должно быть омонимов - слов с одинаковым написанием, но разным значением. Каждый технический термин должен трактоваться однозначно. Все-таки первоначально слово пожарный - это прилагательное: пожарная машина, пожарный катер, пожарная тревога и т.д.

Мы же не говорим, к примеру, пограничный, а говорим пограничник. В этом плане существительное пожарник гораздо предпочтительнее, нежели слово пожарный.

Однако сколько людей, столько и мнений. Остановимся на том, что слова пожарник и пожарный являются синонимами, и в разговорной речи оба имеют право на существование. И вам самим решать, какое выбрать. Так что, если вы не имеете отношения к воровскому миру, где пожарник - заключённый, из числа помощников лагерной администрации, в чьи обязанности входит наблюдение за определённой территорией зоны с наблюдательной вышки», смело используйте оба слова.

ИСТОЧНИКИ

Толковый словарь Ожегова

Пожарник, -а, м. (разг.). То же, что пожарный (в 3 знач.).

Толковый словарь русского языка под ред. Д.Н. Ушакова

1. Пожарник, пожарника, Самоотверженная работа пожарников. 2. Прежде - пожарный любитель, член добровольной пожарной дружины.

2. Пожарник (Малый академический словарь).

-а, м. разг. То же, что (в 3 знач.).

Словарь Даля

Пожарник - Устраивающий пожарные команды и заправляющий ими.

Словарь тюремно-лагерно-блатного жаргона под ред. Д.С. Балдаева

Пожарник - вор, совершающий кражи во время пожаров под предлогом спасения ценностей.

Пожарник - заключённый, из числа помощников лагерной администрации.